

24. September 2013

## **PRESSEMITTEILUNG**

# KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 20. SEPTEMBER 2013

# Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 20. September 2013 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,1 Mrd EUR auf 212,1 Mrd EUR.

#### Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
19. September 2013	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	75 Mio USD	75 Mio USD

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) stiegen um 0,1 Mrd EUR auf 354,3 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 2,5 Mrd EUR auf 916,7 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 17,5 Mrd EUR auf 84,9 Mrd EUR.

# Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) nahmen um 17,3 Mrd EUR auf 534,8 Mrd EUR zu. Am Mittwoch, dem 18. September 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 97,2 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 96,2 Mrd EUR mit einwöchiger Laufzeit wurde

abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 190,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen mit einwöchiger Laufzeit wurden in derselben Höhe hereingenommen.

Im Lauf der Woche wurden 3,3 Mrd EUR aus **längerfristigen Refinanzierungsgeschäften** vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,2 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 50,1 Mrd EUR (gegenüber 71,4 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an Wertpapieren für geldpolitische Zwecke (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,3 Mrd EUR auf 249,8 Mrd EUR. Dieser Rückgang war auf die Tilgung von im Rahmen des ersten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen erworbenen Wertpapieren zurückzuführen. In der Woche zum 20. September 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 190,7 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 43,3 Mrd EUR bzw. 15,8 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-tomaturity-Wertpapiere geführt.

## Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen sanken die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,3 Mrd EUR auf 274,5 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: www.ecb.europa.eu

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

### Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 24/09/2013

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen		Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.				
1 Gold und Goldforderungen	319.969	0	1	Banknotenumlauf	916.731	-2.528
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	250.695	-321		Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Opera- tionen gegenüber Kreditin- stituten im Euro-	515.072	-22.726
<ul><li>2.1 Forderungen an den IWF</li><li>2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva</li></ul>	84.659 166.037	14 -335		Währungsgebiet  2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	274.478	-1.342
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro- Währungsgebiet	22.654	-1.081		<ul><li>2.2 Einlagefazilität</li><li>2.3 Termineinlagen</li><li>2.4 Feinsteuerungsoperationer in Form von befristeten</li></ul>	50.060 190.500 0	0
4 Forderungen in Euro an Ansäs- sige außerhalb des Euro- Währungsgebiets	23.136	828		Transaktionen 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	34	-19
<ul><li>4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite</li><li>4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II</li></ul>	23.136	828	3	Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditin- stituten im Euro- Währungsgebiet	6.053	-239
5 Forderungen in Euro aus geld- politischen Operationen an Kreditinstitute im Euro- Währungsgebiet	775.417	-4.077	4	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldver- schreibungen	0	0
<ul> <li>5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte</li> <li>5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte</li> <li>5.3 Feinsteuerungsoperationen in</li> </ul>	96.249 678.922 0	-922 -3.335 0	5	Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen An- sässigen im Euro- Währungsgebiet	112.793	18.301
Form von befristeten Transak- tionen 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transak-	0	0		<ul><li>5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten</li><li>5.2 Sonstige Verbindlichkeiten</li></ul>	84.880 27.913	17.510 791
tionen 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität 5.6 Forderungen aus Margenausgleich	246 0	179 0		Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro- Währungsgebiets	134.766	2.789
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro- Währungsgebiet	76.116	-981		Verbindlichkeiten in Fremd- währung gegenüber Ansäs- sigen im Euro-	2.578	-421
7 Wertpapiere in Euro von An- sässigen im Euro-	604.043	-232		Währungsgebiet		
Währungsgebiet 7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	249.768	-319		Verbindlichkeiten in Fremd- währung gegenüber Ansäs- sigen außerhalb des Euro- Währungsgebiets	4.437	−1.084
7.2 Sonstige Wertpapiere	354.275	87		8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	4.437	-1.084
8 Forderungen in Euro an öffent- liche Haushalte	28.361	0		8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	246.198	2.328	_	Ausgleichsposten für vom	54.240	0
Aktiva insgesamt	2.346.591	-3.536		IWF zugeteilte Sonderzie- hungsrechte	34.240	Ů
			10	Sonstige Passiva	224.822	2.371
			11	Ausgleichsposten aus Neu- bewertung	284.680	0
			12	Kapital und Rücklagen	90.420	0
				Passiva insgesamt	2.346.591	-3.536